



# ENFERMEDADES PREVENIBLES POR VACUNACIÓN EN NIÑOS Y ADOLESCENTES

COVID-19 →	Difteria →	Enfermedad Meningocócica →	Enfermedad Neumocócica →	Haemophilus Influenzae Tipo B (HIB) →
Hepatitis A →	Hepatitis B →	Influenza (Gripe) →	Paperas →	Polio →
Rotavirus →	Rubéola →	Sarampión →	Tétanos →	Tos Ferina →
Varicela →	Virus del Papiloma Humano (VPH) →			



APROXIMADAMENTE  
**14,000**  
**NIÑOS**



FUERON HOSPITALIZADOS

**POR COVID-19**



**ENTRE MARZO 2020 Y MARZO 2021.**

# COVID-19

COVID-19 es una enfermedad causada por el coronavirus llamado Sars-CoV-2. Es muy serio y muy contagioso. Desde los comienzos de la pandemia de COVID-19 a inicios del 2020, han habido más de 32 millones de casos de COVID-19 y más de 574,000 muertes por COVID solo en Estados Unidos.

La mayoría de los niños con COVID-19 no tienen síntomas o tienen síntomas muy leves, pero algunos niños pueden enfermarse gravemente a causa de COVID-19. Aquellos que se enferman gravemente de COVID pueden necesitar hospitalización y en algunos casos, aunque muy raros, pueden morir de este virus.

Bebés menores de 1 año y niños con ciertas condiciones médicas pueden padecer de una enfermedad más severa de COVID-19.

Los expertos están estudiando una condición médica rara y severa asociada con COVID-19 llamado el síndrome inflamatorio multisistémico pediátrico (MIS-C, por sus siglas en inglés) en niños. Desafortunadamente, todavía no conocemos las causas del síndrome y quienes están en riesgo de contraerlo.

## SÍNTOMAS

Los síntomas pueden incluir:

- Corta respiración o dificultad para respirar.
- Tos
- Fiebre e irritación
- Dolor muscular o corporal
- Vómito y diarrea
- Pérdida del paladar y el olfato

Niños con COVID-19 - con o sin síntomas - pueden contagiar a otros de COVID-19.

## PREVENCIÓN

Las vacunas contra COVID-19 son la mejor protección contra el virus que causa COVID-19.

Se recomienda que los niños de 5 a 17 años en los EE.UU. reciban dos dosis de la vacuna contra COVID-19 de Pfizer, con tres semanas de diferencia. Tardan dos semanas después de la segunda dosis para estar “completamente vacunado”. La vacuna de Pfizer es la única vacuna disponible en los EE. UU. para personas menores de 18 años. Actualmente, no hay vacunas contra COVID-19 disponibles para niños en los EE.UU. menores de 5 años.

Para comprobar si su hijo está al día en sus vacunas, visite el [calendario de inmunización de los CDC](#) y hable con su proveedor de salud.



SIN TRATAMIENTO  
**HASTA LA MITAD**  
DE PERSONAS INFECTADAS  
**MUEREN POR DIFTERIA**



CON LAS MÁS ALTAS TASAS DE MUERTE EN  
**NIÑOS MENORES DE 5**  
**Y ADULTOS MAYORES DE 40 AÑOS.**

# DIFTERIA

La difteria es una enfermedad bacteriana grave que causa problemas cardíacos y nerviosos. La enfermedad se puede transmitir de una persona infectada (o alguien que porta la bacteria pero no tiene síntomas) al toser y estornudar. La difteria puede también ser propagada por objetos o alimentos contaminados.

Una vez infectadas, sustancias peligrosas llamadas toxinas, causadas por la bacteria, puede propagarse a través del torrente sanguíneo a otros órganos y causar daños importantes, como lesiones en el corazón, los riñones y otros órganos. Daño nervioso y también puede producirse parálisis.

## SINTOMAS

Los signos y síntomas de la difteria pueden incluir:

- Dolor de garganta y ronquera
- Dolor al tragar
- Glándulas inflamadas (ganglios linfáticos agrandados) en el cuello
- Una membrana gruesa y gris que cubre la garganta y las amígdalas
- Dificultad para respirar o respiración rápida
- Secreción nasal
- Fiebre y escalofríos

Los signos y síntomas generalmente comienzan de dos a cinco días después que una persona se infecta.

## PREVENCIÓN

La vacuna contra la difteria generalmente se combina con vacunas que protegen contra el tétanos y la tos ferina. Esta vacuna tres en uno se conoce como vacuna DTaP para niños. Para adolescentes y adultos, es llamada vacuna Tdap.

Para la mejor protección contra la difteria, sus hijos necesitan recibir todas las dosis recomendadas de la vacuna. Para ver si sus hijos están al día con sus vacunas, mire en el [calendario de vacunación de los CDC](#) y hable con su proveedor de cuidado de la salud.

COVID-19

DIFTERIA

ENFERMEDAD  
MENINGOCÓCICA

ENFERMEDAD  
NEUMOCÓCICA

HAEMOPHILUS  
INFLUENZAE  
TIPO B (HIB)

HEPATITIS A

HEPATITIS B

INFLUENZA (GRIPE)

PAPERAS

POLIO

ROTAVIRUS

RUBÉOLA

SARAMPIÓN

TÉTANOS

TOS FERINA

VARICELA

VIRUS DEL  
PAPILOMA  
HUMANO (VPH)

APROXIMADAMENTE

1 DE CADA 10



PERSONAS CON

MENINGOCÓCICO  
MORIRÁ

# ENFERMEDAD MENINGOCÓCICA

La enfermedad meningocócica es una enfermedad bacteriana grave y la principal causa de meningitis en niños de 2 a 18 años. La meningitis es una infección del líquido que rodea el cerebro y la médula espinal. La enfermedad meningocócica también puede causar infecciones de la sangre.

Cientos de personas contraen la enfermedad meningocócica cada año en los EE. UU., y del 10 al 15 por ciento de estas personas mueren, a veces dentro de 24 horas. De los que sobreviven, hasta 1 de cada 5 tendrá discapacidades permanentes, daño en el cerebro, pérdida auditiva, pérdida de la función renal o amputaciones de miembros.

## SÍNTOMAS

Es fácil confundir los primeros signos y síntomas de la enfermedad meningocócica con la gripe. Los signos y síntomas pueden desarrollarse durante varias horas o durante uno o dos días, que incluyen:

- Fiebre alta repentina
- Dolor de cabeza intenso
- Rigidez de nuca
- Vómitos o náuseas con dolor de cabeza
- Confusión o dificultad para concentrarse
- Convulsiones
- Somnolencia o dificultad para despertarse
- Sensibilidad a la luz
- Falta de interés por beber y comer
- Erupción cutánea

## PREVENCIÓN

Las vacunas antimeningocócicas son la mejor manera de prevenir la enfermedad meningocócica. Se recomiendan dos vacunas para adolescentes y pre adolescentes. Uno protege contra cuatro cepas (meningococo A, C, W e Y) y el otro protege contra la cepa B. Para mayor protección contra enfermedad meningocócica, sus hijos deben recibir todas las dosis recomendadas de las vacunas.

Para ver si sus niños están al día con sus vacunas, mira el [calendario de vacunación de los CDC](#) y habla con su proveedor de cuidado de la salud.

ALREDEDOR DE

1  
15



NIÑOS QUE PADECE DE

**MENINGITIS  
NEUMOCÓCICA  
MUERE.**

# ENFERMEDAD NEUMOCÓCICA

La enfermedad neumocócica es causada por bacterias que están presentes en la nariz y garganta de muchos niños. Aún se desconoce por qué invade repentinamente el cuerpo y causa enfermedades en algunos niños.

La enfermedad neumocócica se transmite al toser y estornudar. Las infecciones neumocócicas graves son más frecuentes en bebés, niños pequeños y ancianos. La meningitis es el tipo más grave de enfermedad neumocócica invasiva.

De niños que contraen meningitis neumocócica, aproximadamente 1 de cada 15 muere y otros pueden tener problemas a largo plazo, como pérdida auditiva o retraso en el desarrollo. La bacteriemia (bacteria en el torrente sanguíneo) también es un tipo de enfermedad neumocócica invasiva. Aproximadamente 4 de cada 100 niños con esta infección del torrente sanguíneo morirán a causa de ella.

Otros tipos de enfermedad neumocócica son la neumonía, infecciones del oído medio e infecciones de los senos nasales.

## SÍNTOMAS

Los síntomas dependen del tipo de enfermedad neumocócica, pero generalmente incluyen fiebre y / o escalofríos.

Los síntomas adicionales pueden incluir:

- Tos, dificultad para respirar y dolor de pecho (neumonía)
- Rigidez en el cuello, dolor de cabeza, confusión y dolor al mirar a las luces (meningitis)
- Mala alimentación, bebida y vómitos (bebés con meningitis)
- Estado de alerta bajo (bacteriemia)
- Dolor de oído, tímpano rojo / hinchado y somnolencia (infección del oído medio)

## PREVENCIÓN

La vacuna antineumocócica es la mejor forma de prevenir enfermedad neumocócica.

Para mayor protección contra la enfermedad neumocócica, sus hijos necesitan recibir las cuatro dosis recomendadas de la vacuna. Para ver si sus hijos están al día con sus vacunas, consulte el [calendario de vacunación de la CDC](#) y hable con su proveedor de atención médica.

SIN LA VACUNA LA  
**ENFERMEDAD  
DEL HIB**  
PUEDE MATAR ALREDEDOR DE



**CADA AÑO.**

# HAEMOPHILUS INFLUENZAE TIPO B (HIB)

Haemophilus Influenzae tipo b (Hib) es una enfermedad bacteriana muy grave, especialmente para niños menores de 5 años. Los tipos más comunes de enfermedad grave por Hib son la meningitis (infección de la membrana que recubre el cerebro y la médula espinal), neumonía (infección pulmonar), bacteriemia (infección del torrente sanguíneo) y epiglotitis (infección e inflamación de la garganta).

Incluso con una buena atención médica, hasta 1 de cada 20 niños que se enferman con meningitis por Hib morirá a causa de ella, y hasta 1 de cada 5 de los que sobreviven se volverán sordos o sufrirán daños cerebrales como resultado de la infección.

La Hib se transmite cuando una persona infectada tose o estornuda. Por lo general, la bacteria Hib permanece en la nariz y la garganta de una persona y no causa enfermedad. Pero si la bacteria se extiende a los pulmones o la sangre, la persona se enfermará gravemente.

## SINTOMAS

Hib causa diferentes síntomas dependiendo de qué parte del cuerpo se ve afectado.

Los síntomas pueden incluir:

- Fiebre, dolor de cabeza, confusión, rigidez en el cuello y dolor al ver luces brillantes (meningitis)
- Mala alimentación y bebida, y vómitos (meningitis en bebés)
- Fiebre y escalofríos, dolor de cabeza, tos, dificultad para respirar, y dolor de pecho (neumonía)
- Fiebre y escalofríos, cansancio excesivo y confusión (bacteriemia)
- Dificultad para respirar (epiglottitis)

## PREVENCIÓN

La vacuna Hib es la mejor prevención contra esta enfermedad peligrosa. Para obtener la mayor protección contra Hib, sus hijos necesitan recibir tres o cuatro (según la marca de la vacuna) dosis recomendadas de la vacuna. Para ver si sus hijos están al día en sus vacunas, consulte el [calendario de vacunación de los CDC](#) y hable con su proveedor de atención médica.



LAS PERSONAS PUEDEN ADQUIRIR HEPATITIS A POR

TOCAR OBJETOS COMO

LLAMADORES  
DE LAS PUERTAS,  
PAÑALES



QUE HA SIDO CONTAMINADO CON EL  
VIRUS DE LA HEPATITIS A.

# HEPATITIS A

La hepatitis A es una enfermedad del hígado causada por el virus de la hepatitis A. Puede variar en gravedad desde una enfermedad leve que dura unas semanas a una enfermedad grave que dura varios meses.

La hepatitis A generalmente se transmite por contacto con personas infectadas o por contacto con objetos, alimentos, agua o bebidas contaminadas por las heces (caca) de una persona infectada, lo que puede suceder fácilmente si alguien no se lava sus manos después de usar el baño.

## SÍNTOMAS

No todas las personas con hepatitis A presentan síntomas.

Sin embargo, si se desarrollan síntomas, suelen aparecer de dos a seis semanas después de haber sido infectado y pueden incluir:

- Fatiga
- Náuseas y vómitos
- Dolor o malestar abdominal, especialmente en el área del hígado en el lado derecho debajo de las costillas inferiores
- Pérdida de apetito
- Fiebre leve
- Orina oscura
- Dolor muscular
- Coloración amarillenta de la piel y los ojos (ictericia)
- Muscle pain
- Yellowing of the skin and eyes (jaundice)

## PREVENCIÓN

La vacuna contra la hepatitis A puede prevenir la infección por el virus.

Para la mejor protección contra la hepatitis A, sus hijos necesitan recibir las dos dosis recomendadas de la vacuna. Para ver si sus hijos están al día en sus vacunas, consulte el [calendario de vacunación de los CDC](#) y hable con su proveedor de atención médica.

CADA AÑO



DE HEPATITIS B.

# HEPATITIS B

La hepatitis B es una infección grave del hígado causada por el virus de la hepatitis B. Para algunos, la infección por hepatitis B se vuelve crónica, que conduce a insuficiencia hepática, cáncer de hígado o cirrosis, una afección que causa cicatrices permanentes en el hígado.

Aproximadamente 1 de cada 3 personas de todo el mundo se han infectado con hepatitis B, lo que la convierte en la infección hepática grave más común del planeta.

El virus de la hepatitis B se transmite a través de la sangre y los fluidos corporales infectados. Puede transmitirse a otras personas a través del contacto directo con sangre, sexo sin protección, uso de drogas ilegales, agujas sin esterilizar o contaminadas, y de una mujer infectada a su recién nacido durante el embarazo o el parto. El virus puede vivir en objetos hasta 7 días y una persona que no sabe que tiene hepatitis B puede transmitir fácilmente el virus a un niño no vacunado a través del contacto con su sangre de cortes o llagas, o mediante acciones tan simples como compartir un cepillo de dientes.

## SÍNTOMAS

No todas las personas con hepatitis B presentan síntomas. Sin embargo, si ocurren, suelen aparecer alrededor de los tres meses después de la infección y puede variar de leve a grave, que incluyen:

- Dolor abdominal
- Orina oscura
- Fiebre
- Dolor en las articulaciones
- Pérdida de apetito
- Náuseas y vómitos
- Debilidad y fatiga
- Coloración amarillenta de la piel y de tus ojos (ictericia)

## PREVENCIÓN

La mejor forma de prevenir la hepatitis B es con la vacuna.

Para obtener la mayor protección contra la hepatitis B, sus hijos necesitan recibir las tres dosis recomendadas de la vacuna. Para ver si sus hijos están al día en sus vacunas, consulte el [calendario de vacunación de los CDC](#) y hable con su proveedor de atención médica.



COVID-19

DIFTERIA

ENFERMEDAD  
MENINGOCÓCICA

ENFERMEDAD  
NEUMOCÓCICA

HAEMOPHILUS  
INFLUENZAE  
TIPO B (HIB)

HEPATITIS A

HEPATITIS B

INFLUENZA (GRIPE)

PAPERAS

POLIO

ROTAVIRUS

RUBÉOLA

SARAMPIÓN

TÉTANOS

TOS FERINA

VARICELA

VIRUS DEL  
PAPILOMA  
HUMANO (VPH)



ANTES DE LA PANDEMIA DE COVID-19

LA GRIPE MATA A MÁS

NIÑOS

CADA AÑO EN LOS ESTADOS UNIDOS



QUE CUALQUIER OTRA  
ENFERMEDAD

PREVENIBLE CON LA VACUNACIÓN.

# INFLUENZA (GRIPE)

La influenza (gripe) es una enfermedad grave y contagiosa causada por los virus de influenza. Las personas con gripe pueden contagiar a otras personas a una distancia de aproximadamente seis pies. La gripe se contagia cuando las personas infectadas tosen, estornudan o hablan; o cuando una persona toca una superficie u objeto que tiene el virus de influenza y luego se toca la boca o la nariz. La gripe es diferente al resfriado común y también es más peligrosa.

Las complicaciones graves de la gripe pueden provocar la hospitalización o la muerte, incluso en niños sanos. Algunos niños tienen un mayor riesgo de contraer enfermedades graves y complicaciones por la influenza, incluidos los niños menores de 5 años y los niños que padecen enfermedades de largo plazo como asma, enfermedades cardíacas u obesidad extrema. Cada año en los EE. UU., alrededor de 20,000 niños menores de 5 años están hospitalizados debido a la gripe y aproximadamente 100 niños mueren.

## SÍNTOMAS

Los signos y síntomas más comunes de la gripe incluyen:

- Fiebre\* de más de 100°F (38°C)
- Dolor de garganta
- Tos
- Dolor en los músculos
- Escalofríos y sudores
- Dolor de cabeza
- Fatiga y debilidad
- Congestión nasal
- Vómito y diarrea

\*No todos tendrán fiebre.

## PREVENCIÓN

La mejor manera de protegerse y proteger a su familia de la gripe y sus complicaciones graves es vacunarse contra la gripe todos los años. La vacuna contra la gripe se recomienda anualmente para todas las personas mayores de 6 meses.

La vacuna puede ayudar a reducir el riesgo de que su hijo se enferme gravemente, sea hospitalizado e incluso morir a causa de la gripe. Algunos niños de 6 meses a 8 años necesitan dos dosis de la vacuna contra la gripe. Si su hijo necesita dos dosis, trate de asegurarse de que reciba ambas dosis lo antes posible para que esté protegido antes de que la gripe comience a propagarse. Por lo general, toma aproximadamente dos semanas después de la segunda dosis para que comience la protección contra la gripe.

Para ver si sus hijos están al día en sus vacunas, consulte el [calendario de vacunación de los CDC](#) y hable con su proveedor de atención médica.



COVID-19

DIFTERIA

ENFERMEDAD  
MENINGOCÓCICA

ENFERMEDAD  
NEUMOCÓCICA

HAEMOPHILUS  
INFLUENZAE  
TIPO B (HIB)

HEPATITIS A

HEPATITIS B

INFLUENZA (GRIPE)

PAPERAS

POLIO

ROTAVIRUS

RUBÉOLA

SARAMPIÓN

TÉTANOS

TOS FERINA

VARICELA

VIRUS DEL  
PAPILOMA  
HUMANO (VPH)

## LOS BROTES DE PAPERAS,

UNA VEZ UNA CAUSA COMÚN DE



# SORDERA Y MENINGITIS,

CONTINÚE A LO LARGO DE

# ESTADOS UNIDOS

## PAPERAS

Las paperas es una enfermedad contagiosa causada por un virus. Se transmite de persona a persona a través de la tos, estornudos y el contacto cercano (incluso una conversación regular) con personas infectadas. El principal y mejor conocido signo de las paperas es la inflamación de las glándulas salivales que hacen que las mejillas se inflamen.

Aunque generalmente es una enfermedad leve, las paperas también pueden causar complicaciones como meningitis (inflamación del cerebro y médula espinal) y sordera. Además, aproximadamente uno de cada cuatro hombres adolescentes o adultos que contraen paperas desarrollan una inflamación dolorosa de los testículos que, aunque raramente, puede provocar esterilidad.

Los brotes en todo el país continúan poniendo en riesgo a las personas.

### SÍNTOMAS

Algunos niños infectados con el virus de las paperas no tienen signos o síntomas o son muy leves. Cuando los signos y los síntomas se desarrollan, por lo general aparecen alrededor de dos a tres semanas después de la exposición al virus y puede incluir:

- Glándulas salivales hinchadas y dolorosas en uno o ambos lados de tu cara (parotiditis)
- Fiebre
- Dolor de cabeza
- Debilidad y fatiga
- Pérdida de apetito
- Dolor al masticar o tragar

### PREVENCIÓN

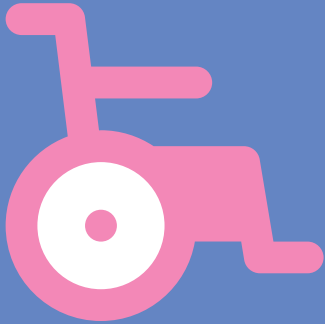
Para prevenir las paperas, los niños deben vacunarse con la vacuna combinada contra el sarampión, las paperas y la rubéola (MMR, por sus siglas en inglés).

Para la mejor protección contra las paperas, sus hijos necesitan recibir las dos dosis recomendadas de la vacuna. Para ver si sus hijos están al día en sus vacunas, consulte el [calendario de vacunación de los CDC](#) y hable con su proveedor de atención médica.

ANTES DE ESTAR DISPONIBLES LAS VACUNAS CONTRA LA POLIO

## BROTOS DE POLIO

CAUSARON MÁS DE



# 15,000

## CASOS DE PARÁLISIS

CADA AÑO EN EE. UU.

# POLIO

La polio es una enfermedad potencialmente paralizante y mortal causada por un virus que se transmite de persona a persona. Puede invadir el cerebro y la médula espinal resultando en parálisis.

La polio fue una de las enfermedades infantiles más terribles del siglo XX con epidemias anuales, principalmente durante los meses de verano. Esto a menudo dejaba a miles de víctimas, en su mayoría niños, permanentemente con frenillos, muletas, sillas de ruedas o pulmones de hierro. Debido a que la polio puede paralizar el diafragma, en las décadas de 1940 y 1950, salas enteras de hospitales albergaban a víctimas de polio que dependían de grandes pulmones de hierro para respirar por ellos.

### SINTOMAS

La polio puede causar parálisis. Signos de polio paralítico incluyen:

- Pérdida de reflejos
- Dolores musculares severos o espasmos
- Extremidades flojas y flácidas (parálisis flácida), a menudo peor en un lado del cuerpo

La polio no siempre causa parálisis, y las personas con polio no siempre muestran síntomas. Si aparecen síntomas de polio no paralítico, estos pueden incluir:

- Fiebre
- Dolor de garganta
- Dolor de cabeza
- Vómitos
- Fatiga
- Dolor o rigidez en la espalda, cuello, brazos o piernas
- Espasmo muscular

### PREVENCIÓN

La vacuna contra la polio es la mejor manera de proteger a los niños y la única forma de detener la propagación de la enfermedad.

Para mayor protección contra la polio, sus hijos necesitan recibir las cuatro dosis recomendadas de la vacuna. Para ver si sus hijos están al día en sus vacunas, consulte el [calendario de vacunación de los CDC](#) y hable con su proveedor de atención médica.

El mundo está muy cerca de erradicar la poliomielitis, con solo algunos países que todavía notifican casos. Un día no necesitaremos las vacunas contra la polio, pero mientras la enfermedad no se encuentre oficialmente erradicada, es muy importante que los niños sigan vacunándose.



COVID-19

DIFTERIA

ENFERMEDAD MENINGOCÓCICA

ENFERMEDAD NEUMOCÓCICA

HAEMOPHILUS INFLUENZAE TIPO B (HIB)

HEPATITIS A

HEPATITIS B

INFLUENZA (GRIPE)

PAPERAS

POLIO

ROTAVIRUS

RUBÉOLA

SARAMPIÓN

TÉTANOS

TOS FERINA

VARICELA

VIRUS DEL PAPILOMA HUMANO (VPH)

SIN LA VACUNA CADA AÑO

# EL ROTAVIRUS

PODRÍA CAUSAR APROXIMADAMENTE



# 250,000

VISITAS A LA SALA DE EMERGENCIA

ENTRE NIÑOS MENORES DE 5 AÑOS

# ROTAVIRUS

El rotavirus es un virus del estómago que puede hacer que los niños se deshidraten tanto que necesiten ser hospitalizados.

Incluso con un buen lavado de manos y desinfección de superficies, el virus se puede propagar fácilmente entre los miembros de la familia o en hospitales o guarderías. La deshidratación es una complicación grave de la enfermedad y una de las principales causas de muertes infantiles en países en desarrollo.

Antes de que estuviera disponible una vacuna contra el rotavirus, el virus causaba que 2,7 millones de niños se enfermaran, hasta 70,000 hospitalizaciones y de 20 a 60 muertes cada año solo en los EE. UU. Ahora que tenemos una vacuna, esos números han disminuido en los EE. UU., pero el virus todavía es común en otras partes del mundo. Aproximadamente medio millón de niños mueren de rotavirus cada año, cerca de 1,400 al día.

## SÍNTOMAS

Después de que un niño ha sido infectado con rotavirus, se necesitan unos dos días para que aparezcan los síntomas.

Síntomas pueden incluir:

- Vómitos
- Diarrea acuosa intensa
- Dolor de estómago
- Fiebre
- Pérdida de apetito
- Deshidratación (pérdida de líquidos corporales)

En adultos que en lo demás están sanos, la infección del rotavirus puede causar solo signos y síntomas leves o ninguno en absoluto.

## PREVENCIÓN

La vacunación es la forma más efectiva de prevenir el rotavirus en bebés.

Para la mejor protección contra el rotavirus, sus hijos necesitan recibir los dos o tres (dependiendo de la marca de la vacuna) dosis recomendadas de la vacuna.

Para ver si sus hijos están al día con sus vacunas, mire en el [calendario de vacunación de los CDC](#) y hable con su proveedor de cuidado de la salud.

DURANTE LA ÚLTIMA PRINCIPAL  
EPIDEMIA DE RUBÉOLA EN EE.UU.,

11,000

MUJERES EMBARAZADAS  
PERDIERON A SUS BEBÉS,

2,100

RECIÉN NACIDOS MURIERON Y

20,000

BEBÉS NACIERON CON

SÍNDROME DE RUBÉOLA CONGÉNITA.

# RUBÉOLA

La rubéola, también llamada sarampión alemán, es una infección viral contagiosa mejor conocida por su característico sarpullido rojo.

Si bien la enfermedad suele ser leve en niños y adultos, la rubéola puede ser muy peligrosa para las mujeres embarazadas y sus bebés. Si una mujer embarazada está infectada con el virus, puede causar aborto espontáneo, muerte fetal, parto prematuro, y / o defectos de nacimiento como problemas cardíacos, pérdida de audición y visión, discapacidad intelectual (también conocida como retraso) y daño al hígado o al bazo. Este grupo de problemas de salud se llama síndrome de rubéola congénita (SRC).

El virus se puede transmitir a otras personas al estornudar o toser.

## SÍNTOMAS

Los síntomas de la rubéola suelen ser tan leves que resultan difíciles de notar, especialmente en los niños. Si se presentan síntomas, generalmente aparecen de dos o tres semanas después de la exposición al virus y duran de dos a tres días. Los síntomas pueden incluir:

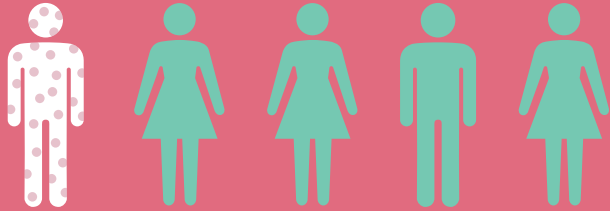
- Fiebre leve de 102 ° F (38.9 ° C) o menos
- Dolor de cabeza
- Congestión o secreción nasal
- Ojos enrojecidos e inflamados
- Ganglios linfáticos agrandados y sensibles
- Una erupción fina y rosada que comienza en la cara y rápidamente se extiende al tronco y luego a los brazos y piernas, antes de desaparecer en la misma secuencia
- Articulaciones adoloridas

## PREVENCIÓN

Para prevenir la rubéola, los niños deben vacunarse con una combinación de vacunas contra el sarampión, las paperas y la rubéola (MMR, por sus siglas en inglés).

Para la mejor protección contra la rubéola, sus hijos necesitan recibir las dos dosis recomendadas de la vacuna. Para ver si sus hijos están al día en sus vacunas, consulte el [calendario de vacunación de los CDC](#) y hable con su proveedor de atención médica.

# 1 DE 5



PERSONAS NO VACUNADAS EN LOS EE. UU.

## CON SARAMPIÓN SERÁN HOSPITALIZADAS

DEBIDO COMPLICACIONES PELIGROSAS PARA LA VIDA

# SARAMPIÓN

El sarampión es más que una simple erupción. Es una enfermedad respiratoria altamente contagiosa causada por un virus. La enfermedad se propaga rápidamente y puede ser grave o incluso mortal para los niños pequeños. La enfermedad mata a cientos de miles de niños pequeños todos los años en todo el mundo.

Incluso en personas previamente sanas, el sarampión puede ser una enfermedad grave que requiera hospitalización. Según los CDC, aproximadamente 1 de cada 5 personas no vacunadas que contraen sarampión son hospitalizadas, y el sarampión durante el embarazo puede provocar bebés que nacen demasiado temprano o demasiado pequeños. 1 de cada 20 niños con sarampión contrae neumonía, y aproximadamente 1 niño de cada 1000 que contrae sarampión desarrollará encefalitis (o inflamación en el cerebro que puede dejar niños sordos o discapacitados intelectualmente).

Las vacunas han mantenido el número de casos de sarampión en los EE. UU. al mínimo, pero los brotes continúan ocurriendo cada año. Estos brotes son causados por personas no vacunadas que traen el virus después de viajar hacia o desde lugares donde el sarampión es más común y lo transmite a niños y adultos no vacunados.

## SÍNTOMAS

Los signos y síntomas del sarampión aparecen entre siete y catorce días después de la exposición al virus. Los signos y síntomas del sarampión suelen incluir:

- Fiebre, que puede provocar encefalopatía (hinchazón del cerebro)
- Tos seca
- Nariz que moquea
- Dolor de garganta
- Ojos inflamados (conjuntivitis)
- Sensibilidad a la luz
- Pequeñas manchas blancas dentro de la boca
- Una erupción cutánea formada por manchas grandes y planas

## PREVENCIÓN

Para prevenir el sarampión, los niños deben vacunarse con una combinación de las vacunas contra el sarampión, paperas y la rubéola (MMR, por sus siglos en inglés).

Para la mejor protección contra el sarampión, sus hijos necesitan recibir las dos dosis recomendadas de la vacuna. Para ver si sus hijos están al día en sus vacunas, consulte el [calendario de vacunación de los CDC](#) y hable con su proveedor de atención médica.



1-2 DE CADA



CASOS DE TÉTANOS  
SON FATALES

# TÉTANOS

Comúnmente conocido como trismo, el tétanos es una enfermedad grave que causa rigidez y espasmos de los músculos.

A diferencia de otras enfermedades prevenibles con vacunas, que se transmiten de persona a persona, la bacteria del tétanos se encuentra en lugares como el suelo / suciedad, polvo y estiércol y, por lo tanto, nunca se puede erradicar. Entra en el cuerpo a través de cualquier ruptura en la piel, como un corte o una herida punzante.

Una persona también puede infectarse después de una quemadura o mordedura de animal. No existe cura para el tétanos. El tratamiento se centra en el manejo de las complicaciones, hasta que los efectos del tétano y las toxinas se resuelvan. La mortalidad es mayor en personas que no han sido vacunadas.

## SINTOMAS

Signos y síntomas comunes del tétanos, en orden de apariencia, son:

- Espasmos y rigidez en los músculos de la mandíbula
- Rigidez de los músculos del cuello
- Dificultad para tragar
- Rigidez de los músculos abdominales
- Espasmos corporales dolorosos que duran varios minutos, típicamente desencadenado por ocurrencias menores, como una corriente de aire, un ruido fuerte, un toque físico o una luz

## PREVENCIÓN

La vacunación es la forma más eficaz de prevenir el tétanos.

La vacuna contra el tétanos, DTaP, también protege a los niños de difteria y tos ferina. En adolescentes y adultos la versión de esta vacuna se conoce como Tdap. Cuando la vacuna del tétanos se encuentra combinado con la difteria, la vacuna se llama Td.

Para la mejor protección contra el tétanos, sus hijos necesitan recibir las cinco dosis recomendadas de la vacuna DTaP. Las dosis de refuerzo de Tdap y Td son necesarias para adolescentes y adultos.

Para ver si sus niños están al día con sus vacunas, revisar el [calendario de vacunación de los CDC](#) y hable con su proveedor de cuidado de la salud.

7 DE 10  
MUERTES



DE LA TOS FERINA  
OCURRE EN  
BEBÉS MENORES DE 2  
MESES DE NACIDOS.

# TOS FERINA

La tos ferina es una infección del tracto respiratorio muy contagiosa. En muchos niños, está marcado por una tos severa seguida de una inhalación aguda que suena como un “grito”.

Aproximadamente la mitad de los bebés menores de 1 año que contraigan tos ferina son hospitalizados. 1 de cada 4 terminará con neumonía y 1 de cada 100 de los bebés hospitalizados morirán. En los últimos 10 años se han notificado entre 15,000 y 48,000 casos cada año.

La tos ferina todavía es común en los Estados Unidos. Entre 15,000 y 40,000 casos de tos ferina son reportados cada año en los EE. UU.

## SÍNTOMAS

Los síntomas tardan de una a tres semanas en aparecer. Son por lo general leve al principio y se asemejan a los de un resfrío común.

Después de una semana o dos, los signos y síntomas empeoran. El moco espeso se acumula dentro de las vías respiratorias, causando tos incontrolable. Los ataques severo y prolongado de la tos pueden causar:

- Vómitos
- Una cara roja o azul
- Fatiga extrema
- Costillas rotas
- El sonido de los pulmones al intentar llenarse de aire

## PREVENCIÓN

Para protegerse contra la tos ferina, se recomienda que los niños reciban la vacuna DTaP, que también previene el tétanos y la difteria. Adolescentes y adultos necesitan vacunarse con Tdap, la versión para adultos de la vacuna contra la tos ferina.

Mujeres embarazadas y todos los miembros de la familia y cuidadores de los recién nacidos también deben vacunarse. La estrategia de proteger a los bebés mediante la vacunación de quienes los rodean es llamado “capullo”.

Para la mejor protección contra la tos ferina, sus hijos necesitan recibir las cinco dosis recomendadas de la vacuna DTaP. Para adolescentes y adultos se necesitan las dosis de refuerzo Tdap.

Para ver si sus hijos están al día con sus vacunas, revisar el [calendario de vacunación de los CDC](#) y hable con su proveedor de cuidado de la salud.

ANTES DE LA VACUNA,

11,000

PERSONAS FUERON HOSPITALIZADAS, Y



150 PERSONAS  
MURIERON DE VARICELA

CADA AÑO EN LOS ESTADOS UNIDOS.

# VARICELA

La varicela es una infección viral que causa un sarpullido con picazón, similar a una ampolla. La varicela es muy contagiosa a niños que no han tenido la enfermedad ni han sido vacunados contra ella. Puede provocar una enfermedad grave con complicaciones como ampollas infectadas, neumonía, trastornos hemorrágicos, inflamación del cerebro e incluso la muerte.

Una vez que una persona se infecta con el virus de la varicela, permanece en el cuerpo de por vida y puede reaparecer como culebrilla una vez que sean mayores.

Antes de la vacunación rutinaria contra la varicela, prácticamente todas las personas han estado infectadas cuando llegan a edad adulta, a veces con complicaciones graves. Hoy en día, el número de casos y hospitalizaciones es bajo.

## SÍNTOMAS

La infección por varicela suele durar entre cinco y diez días.

La erupción es la indicación reveladora de varicela. Otro signo y síntomas, que pueden aparecer de uno a dos días antes de la erupción, incluyen:

- Fiebre
- Pérdida de apetito
- Dolor de cabeza
- Cansancio y sensación general de malestar

## PREVENCIÓN

La vacuna contra la varicela es la mejor forma de prevenir la varicela.

Para la mejor protección contra la varicela, sus hijos necesitan recibir las dos dosis recomendadas de la vacuna. Para ver si sus hijos están al día en sus vacunas, consulte el [calendario de vacunación de los CDC](#) y hable con su proveedor de atención médica.

LA VACUNA CONTRA EL VPH PODRÍA

**PREVENIR**



**35,900**

**CÁNCERES RELACIONADOS CON EL VPH  
DIAGNOSTICADO EN LOS EE. UU. CADA AÑO**

# VIRUS DEL PAPILOMA HUMANO (VPH)

El virus del papiloma humano (VPH) es un virus que se transmite a través del contacto sexual. El VPH es tan común que aproximadamente el 80% de los adultos estadounidenses se infectan con el virus al menos una vez en la vida. El VPH se puede transmitir incluso cuando la persona está infectada y no presenta signos ni síntomas.

En la mayoría de los casos, el VPH desaparece por sí solo y las personas infectadas con el virus nunca supieron que lo tenían. Sin embargo, cuando el VPH no desaparece, puede causar problemas de salud como verrugas genitales y cáncer. El cáncer a menudo toma años en desarrollarse después de que una persona se infecte con el VPH.

## SÍNTOMAS

El VPH puede tener muchas consecuencias graves en ambos hombres y mujeres incluyendo:

- Cáncer de cuello uterino
- Cáncer de vulva
- Cáncer de vagina
- Cáncer anal
- Cáncer de pene
- Cáncer de orofaringe (cáncer en la parte posterior de la garganta, incluyendo la base de la lengua y las amígdalas)
- Verrugas genitales
- Papilomatosis respiratoria recurrente (PRR), una rara condición en la que las verrugas crecen en la garganta

## PREVENCIÓN

La vacuna contra el VPH es la mejor prevención contra el virus del papiloma humano.

La vacuna se recomienda tanto para niños como para niñas entre 11 a 12 años (aunque se pueden vacunar a partir de los 9 años) y ofrece los mayores beneficios para la salud de las personas que terminan la serie antes de participar en cualquier tipo de actividad sexual.

Para ver si sus hijos están al día con sus vacunas, mire el [calendario de vacunación de los CDC](#) y hable con su proveedor de atención médica.



VACCINATEYOURFAMILY.ORG/EN-ESPANOL

Vaccinate Your Family (Vacune a Su Familia) es una organización sin fines de lucro fundada en 1991. Nuestra misión es proteger a las personas de todas las edades de las enfermedades que se pueden prevenir con vacunas.

#### SITIOS WEB RECOMENDADOS

Vaccinate Your Family  
[www.vaccinateyourfamily.org/en-espanol](http://www.vaccinateyourfamily.org/en-espanol)

VYF's Paying for Vaccines Online Tool (en inglés)  
[www.vaccinateyourfamily.org/paying-for-vax](http://www.vaccinateyourfamily.org/paying-for-vax)

Calendario de vacunación de los CDC  
<https://www.cdc.gov/vaccines/parents>

HealthyChildren.org en Español  
[healthychildren.org/spanish](http://healthychildren.org/spanish)

© 2021 Vaccinate Your Family